



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

新世纪高等院校英语专业本科生系列教材（修订版）

总主编 戴炜栋

英语专业毕业论文写作手册

*Handbook of Dissertation Writing
for English Majors*

主编 黄国文 王 宾
林裕音

图书在版编目(CIP)数据

英语专业毕业论文写作手册/黄国文等主编;毕雪飞等编.

—上海:上海外语教育出版社,2012

(新世纪高等院校英语专业本科生系列教材)

ISBN 978-7-5446-2167-0

I. ①英… II. ①黄… ②毕… III. ①英语—毕业论文—写作—高等学校—教材

IV. ①G642.477 ②H315

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第023777号

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 李 昂

印 刷: 上海申松立信印刷有限公司

开 本: 787×1092 1/16 印张 13.75 字数 319千字

版 次: 2012年3月第1版 2012年3月第1次印刷

印 数: 5 000册

书 号: ISBN 978-7-5446-2167-0 / H · 0974

定 价: 25.00元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换



一起，力图全方位、大幅度修订并扩充原有的“新世纪高等院校英语专业本科生系列教材”，以打造英语专业教材建设完整的学科体系。为此，外教社邀请了全国几十所知名高校40余位著名英语教育专家，根据英语专业学科发展的新趋势，围绕梳理现有课程、优化教材品种和结构、改进教学方法和手段、强化学生自主学习能力的培养、有效提高教学质量等问题开展了专题研究，并在教材编写与出版中予以体现。

修订后的教材仍保持原有的专业技能、专业知识、文化知识和相关专业四大板块，品种包括基础技能、语言学、文学、文化、人文科学、测试、教学法等，总数逾200种，基本涵盖了当前我国高校英语专业所开设的全部课程，并充分考虑到我国英语教育的地区差异和不同院校英语专业的特点，提供更多的选择。教材编写深入浅出，内容反映了各个学科领域的最新研究成果；在编写宗旨上，除了帮助学生打下扎实的语言基本功外，着力培养学生分析问题、解决问题的能力，提高学生的思辨能力和人文、科学素养，培养健康向上的人生观，使学生真正成为我国新时代所需要的英语专门人才。

系列教材修订版编写委员会仍由我国英语界的知名专家学者组成，其中多数是在各个领域颇有建树的专家，不少是高等学校外语专业教学指导委员会的委员，总体上代表了中国英语教育的发展方向和水平。

系列教材完整的学科体系、先进的编写理念、权威的编者队伍，再次得到教育部的认可，荣列“普通高等教育‘十一五’国家级规划教材”。我深信，这套教材一定会促进学生语言技能、专业知识、学科素养和创新能力的培养，填补现行教材某些空白，为培养高素质的英语专业人才奠定坚实的基础。

戴炜栋

教育部高校外语专业教学指导委员会主任委员
国务院学位委员会外语学科评议组组长



前言

撰写毕业论文是每位大学生在校学习期间必须完成的一项重要任务和必不可少的重要环节，因为一篇合格的毕业论文是学生获得学士学位的前提。由教育部高等学校外语专业教学指导委员会英语组制订的《高等学校英语专业英语教学大纲》（2000年）把“学术论文写作”课当作“专业知识”的必修课，并明确指出，“毕业论文是考察学生综合能力、评估学业成绩的一个重要方式。”即将出台的《高等学校本科英语专业规范》进一步强调了对毕业论文的要求：“毕业论文是培养学生创新思维能力和研究型学习能力的重要形式，也是检验教学效果、考察学生综合能力、评估学业成绩的一个重要方式，应当加强对毕业论文的选题、规范、撰写的指导和评审，使之对学生真正有所裨益，防止流于形式。”

我们在多年的教学实践中深深体会到，对于英语专业的学生来说，要撰写好一篇优秀的毕业论文并非易事，其中的一个重要原因是学生不了解学术（毕业）论文的撰写过程和基本的研究方法。因此，我们在多年的教学实践和探索的基础上，编写了这本《英语专业毕业论文写作手册》。

从书名可以看出，这是专门为英语专业学生撰写毕业论文而设计的；把它称为“手册”，是说明学生可以随时翻阅这本书，并从中找到自己需要的东西。在设计和撰写这本手册的过程中，我们时时刻刻记住心目中的读者，并在保证知识性、学术性、规范性、实用性和可操作性的同时，注重学术研究的有趣性和人文性。出于这样的考虑，我们在很多地方采取“谈心”的方式来与学生讨论毕业论文的写作。撰写毕业论文的过程是训练学生学习做研究的过程，因此，我们强调的是“以过程为导向”（process-oriented）的写作方法。

全书共由三大部分组成。

第一部分“研究与写作”由11章构成，分别讨论以下几个方面的问题：“论文的写作”（第1章）、“研究的过程”（第2章）、“查找文献与文献综述”（第3章）、“研究方法”（第4章）、“论文开题报告的撰写”（第5章）、“写作的过程：确定论文的

结构”（第6章）、“写作的过程：组织研究要点”（第7章）、“写作的过程：撰写与定稿”（第8章）、“论文的参考文献”（第9章）、“论文的评价”（第10章）和“论文的答辩”（第11章）。

第二部分“样本论文及分析”由6篇模拟的本科毕业论文构成；这些样本论文分别就英语语言、英语文学、应用语言学、跨文化交际、翻译研究、英语教育研究方向中的某一个问题进行学术探索。提供这些样本论文的主要目的是：学生通过阅读不同研究方向的毕业论文，可以从中感觉到毕业论文的撰写以及有关规范，从而加深对撰写毕业论文过程的体验和理解，也可模仿样本论文所采用的一些方法和语言表达。必须说明的是，由于这些论文涉及不同的研究领域和研究重点，由不同研究背景的老师撰写，因此论文中或多或少会反映出不同的写作技巧和写作风格。我们希望读者能够在注意它们之间的差异的同时，找到它们的共同点，从而领会毕业论文写作的要素和要求。作为样本，这些论文都还存在着很多可以改进的地方（包括研究视角、学术内容和语言表达）；之所以没有把这些样本论文修改、打磨、润色成优秀的范文，是因为目前的这些样本论文比较真实地反映了本科毕业论文的水平和要求。

第三部分“漫谈论文写作”共有6篇文章，作者是撰写第二部分“样本论文及分析”的几位年轻老师；她们在文章中谈了自己在撰写学位论文期间所获得的经验和体会，同时也结合第二部分中的样本论文给读者分析论文写作的要素，提出关于撰写论文的意见和建议。但必须注意，由于这些文章的撰写者有不同的学术背景、毕业于不同的学校、有不同的学术研究兴趣、研究不同的题目，所以她们的有些观点和建议不一定适合所有情况，也不一定对你有直接帮助。因此，我们希望读者去寻找合适自己的东西。

本书是中山大学翻译学院组织编写的。具体由黄国文、王宾、林裕音三位教授策划和组织撰写。这是翻译学院成立后第一次组织的应用型研究成果。具体撰写的分工如下：第一部分的第1-11章由黄国文负责撰写；第二部分分别（按作者姓氏拼音为序）由白雪飞（样本论文1：英语语言——A Genre Analysis of English Hard News）、谷小容（样本论文2：英语文学——A Modernist Reading of *The Old Man and the Sea*）、李燕（样本论文3：应用语言学——The Role of L1 Influence and Lexical Aspect in the Acquisition of Temporality System in L2 English）、翁靖华（样本论文4：跨文化交际——Acculturation Strategies Adopted by Chinese International Students and Scholars in the United States）、徐艳莲（样本论文5：翻译研究——Translation Shift and the Translator's Subjectivity: A Case

目 录

第一部分：研究与写作

第 1 章 论文的写作	2
1.1 引言	2
1.2 为什么要有“毕业论文写作”	2
1.3 论文的选题	3
1.4 几个选题	5
1.5 结语	8
第 2 章 研究的过程	9
2.1 引言	9
2.2 研究和写作的过程	9
2.3 写作之前要研究	10
2.4 写作前的步骤	10
2.5 “游游”方法	14
2.6 结语	15
第 3 章 查找文献与文献综述	16
3.1 引言	16
3.2 研究先于写作	16
3.3 查找文献	16
3.4 文献综述	19
3.5 结语	20
第 4 章 研究方法	21
4.1 引言	21
4.2 关于研究方法	21
4.3 二手研究的方法	21
4.4 一手研究的方法	22

4.5	方法的选择	24
4.6	结语	26
第5章	论文开题报告的撰写	27
5.1	引言	27
5.2	开题报告的作用	27
5.3	撰写开题报告前的准备	28
5.4	一个开题报告样本	28
5.5	结语	33
第6章	写作的过程：确定论文的结构	34
6.1	引言	34
6.2	确定整篇论文的宏观结构	34
6.3	各个组成部分的语言表达	36
6.4	论文的其他组成部分	38
6.5	结语	39
第7章	写作的过程：组织研究要点	40
7.1	引言	40
7.2	记住研究重点	40
7.3	怎样引用别人的东西	41
7.4	注意避免剽窃	44
7.5	结语	45
第8章	写作的过程：撰写与定稿	46
8.1	引言	46
8.2	初稿的撰写	46
8.3	对初稿的修改	47
8.4	完成终稿	49
8.5	其他注意事项	49
8.6	结语	51
第9章	论文的参考文献	52
9.1	引言	52
9.2	为什么要有参考文献	52
9.3	正文中的引文	53
9.4	正文后的参考文献	55
9.5	结语	57

第三部分：漫谈论文写作

1. 毕雪飞：谈谈如何写英语语言方向本科毕业论文183
2. 谷小容：英语文学论文写作浅谈186
3. 李 燕：英语专业本科毕业论文样本写作过程回顾189
4. 翁靖华：撰写跨文化交际研究方向论文的体会192
5. 徐艳莲：翻译论文写作体会196
6. 叶 岚：英语教育方向毕业论文撰写的体会与建议199

第一部分：研究与写作

- 第 1 章 论文的写作 2
- 第 2 章 研究的过程 9
- 第 3 章 查找文献与文献综述 16
- 第 4 章 研究方法 21
- 第 5 章 论文开题报告的撰写 27
- 第 6 章 写作的过程：确定论文的结构 34
- 第 7 章 写作的过程：组织研究要点 40
- 第 8 章 写作的过程：撰写与定稿 46
- 第 9 章 论文的参考文献 52
- 第 10 章 论文的评估 58
- 第 11 章 论文的答辩 62

第 1 章

论文的写作



1.1 引言

在本书中，“论文”主要是指英语专业本科学生在学习期间所需要撰写的毕业论文。在英国英语中，这类论文被称为“dissertation”，但在美国英语中，它被称为“thesis”。无论是“dissertation”，还是“thesis”，它指的都是“学位论文”。在大学学习期间，学生所提交的“课程论文”和“学期论文”在英语中分别称为“course paper”和“term paper”。因此，请记住不要把你写的毕业论文称为“paper”。

在本章中，我们首先谈谈为什么要有毕业论文写作，目的是想让你明白撰写毕业论文的重要性；接着，我们要说说论文的选题问题，并提醒你在准备做毕业论文之前应该注意哪些问题；最后，我们举例说明什么样的题目可以作为毕业论文的选题。



1.2 为什么要有“毕业论文写作”

毕业论文是每位学生在大学学习期间必须完成的一项重要任务。我国的教育部门特别重视毕业论文的撰写，而英语专业更是将“学术论文写作”课定为是“专业知识”的必修课。关于“写作”的教学要求，具体是这样说的：“能撰写长度为3,000–5,000个单词的毕业论文，要求思路清晰、内容充实、语言通顺。”《高等学校英语专业英语教学大纲》明确指出，“毕业论文是考察学生综合能力、评估学业成绩的一个重要方式。毕业论文一般应用英语撰写，长度为3,000–5,000个单词，要求文字通顺、思路清晰、内容充实，有一定的独立见解。评分时除了考虑语言表达能力外，还应把独立见解和创新意识作为重要依据。各校要加强对撰写毕业论文的指导和评审，使之对学生真正有所裨益，防止流于形式。”

正在通过教育部审核的《高等学校本科英语专业规范》（送审稿，2008年7月）（高等学校英语专业教学指导分委员会）重申了《高等学校英语专业英语教学大纲》对毕业论文的

要求,并进一步阐明:“毕业论文的选题一般应与英语语言、英语文学、英语教育、英语国家文化、专门用途英语和翻译等领域相关,一般应用英语撰写,长度为3,000-5,000个单词,要求文字通顺、思路清晰、内容充实,有一定的独立见解。评分时除了考虑语言表达能力外,还应把学术论文规范、论文独立见解和创新意识作为重要依据。”

在我国最近这几年的“英语专业评估”过程中,有一项内容就是抽查、调阅毕业论文,因为毕业论文反映了学生的创新思维能力、学习能力和研究能力,毕业论文被当做是检验教学内容、教学效果、考察学生综合能力(包括英语基本功和相关专业知识)、评估学业成绩的一个非常重要的方式。因此,从教育部的有关部门、各个学校的教学管理部门和院系领导,到课堂教学的一线教师和在校学生,都很重视毕业论文的撰写。对于学校来说,学生毕业论文写不好就是教学的失败,而对于学生个人来说,毕业论文写不好就是自己的科学创新思维能力、学习能力和研究能力的基本功不扎实。



1.3 论文的选题

在英语专业学习过程中,除了学习英语的基本功“听”、“说”、“读”、“写”、“译”这些语言运用技能外,还有英语专业知识和相关学科知识。英语专业知识包括文学、语言学、翻译和英语国家的社会与文化方面的知识。

作为英语专业的学生,撰写毕业论文之前必须选定论文题目,而选题则须在专业知识的范围内考虑。具体地说,可以在“语言”、“语言学”、“文学”、“文化”、“翻译”、“语言教育”、“应用语言学”等范围内考虑选择适合自己的论文题目。

有些英语专业的学生辅修了其他专业(如经济学、企业管理、国际贸易、旅游管理),但主修的是英语专业。对于这样的学生,毕业论文的选题还是要在“语言”、“语言学”、“文学”、“文化”、“翻译”、“语言教育”、“应用语言学”这些范围内考虑。

如果英语专业的学生选择了以下的题目作为毕业论文的选题,便不合适,因为这些选题与其所学的专业(英语语言文学)相差甚远:

- 中国进入WTO后所面临的挑战
- 人力资源的调配与成本的核算
- 中西妇女社会地位的比较研究
- 中国的计划生育政策与大学生的培养成本
- 房价升降的社会因素研究
- 协商民主在目前中国体制的重要性研究

上面这些题目不适合作为英语专业学生的毕业论文选题,有多方面的原因。首先,它们远远超出了英语专业的教学要求。其次,英语专业的学生较难在真正意义上对上面这些问题开展独立的研究和发表独到观点;有的学生选择这些题目,是想参考(甚至照搬)别人用汉语发表的研究,然后用英语表达(甚至是直接翻译)出来,这种做法实际上是一种学术

剽窃(参见第7章7.4节的讨论)。第三,即便学生对上述题目有一定的研究,但这些题目涵盖的内容太广,用3,000—5,000个英语单词是说不清楚的。

那么,在准备做毕业论文之前应该注意哪些问题呢?

首先,学生应该在可选择的范围内(如“语言”、“语言学”、“文学”、“文化”、“翻译”、“语言教育”、“应用语言学”等)选择一个自己喜欢的题目。喜欢的题目你就会每天想,乐意去花时间和精力。

其次,必须选择自己能够驾驭和独立完成的题目。有些研究题目非常好,但自己做不了,那就只能选择放弃。选题时一定要量力而行。

第三,必须选择自己在规定时间内能够完成的题目。毕业论文一般规定在几个月时间内完成;如果题目太大、内容太多、问题太复杂,也不合适作为选题。

第四,必须选择可以研究、有理论价值或实际意义的题目。有些题目可以研究,但没有理论价值或实际意义,那也不合适作为选题。

第五,可以研究的题目都是有“问题”可以探索的。也就是说,你可以通过回答某一问题来贯穿整个论文的写作过程。比如说,如果我们问:“英语的‘She is taller than me’和‘She is taller than I’的区别在哪里”?这就是一个问题;又如,“怎样把‘加油’翻译成英语?”,这也是一个可以研究的问题。再如,“海明威的*The Old Man and the Sea*反映了一种什么精神?”、“海明威的*Cat in the Rain*表达了什么样的夫妻关系?”、“为什么英语的过去时可以用来表达现在时间?(如*Could you open the door for me now?*)”、“为什么英语教学中需要语法分析?”等等都是可以作为毕业论文研究的切入点。

现在来看看怎样选题。在选定题目之前,有几个方面的事情要做。

首先,先到学校的图书馆、院系的资料室翻阅有关的本科毕业论文、学术杂志,熟悉与“语言”、“语言学”、“文学”、“文化”、“翻译”、“语言教育”、“应用语言学”等研究内容有关的背景和研究状况,同时进行认真的思考,边看边想,找出自己喜欢的研究范围,再试图找出可以作为毕业论文研究的“问题”。如果你有足够的阅读,就有可能找到很多可以研究的题目。

然后,与毕业论文指导教师谈谈自己的想法,征求他(她)的意见,通过与教师的交谈得到启发和帮助,打开思路,进而探索更多可以研究的问题和论文题目。

接着,进一步阅读有关的书籍、资料、辞书等,同时充分利用网络资源(包括“百度”、“谷歌”上面的资源),对所研究的问题进一步明确,并对有关的概念进行澄清。

最后,可以确定题目。在确定题目和研究范围时,要紧紧抓住问题的切入点,慢慢学会“小题大做”或“大题小做”。例如,如果你要研究“英语的‘She is taller than me’和‘She is taller than I’的区别在哪里?”这样的问题,就是一个很小的问题,但你完全可以把它写成一篇4,000左右英语单词的毕业论文。相比之下,“*Informal language and formal language*”是个大题,但你也可以把它做小。对于本科毕业论文,最好是“小题大做”;“大题小做”是可以的,但很多大学生还不具备驾驭“大题小做”的能力。

我们在下面再谈谈几个不同研究方向的选题。



1.4 几个选题

在选题之前,你应该明确你的研究范围,因为“语言”、“语言学”、“文学”、“文化”、“翻译”、“语言教育”、“应用语言学”等都有不同的特点和不同的研究方法。在你几年的学习中,你可能对这些研究方向所涉及的问题都感兴趣;但是,就毕业论文的写作而言,你只能选择一个研究方向。

下面是一些可供参考的选题:

(1) 语言方向

A comparison of “He is taller than I” and “He is taller than me”
Informal language and formal language
A stylistic analysis of Hemingway's *Cat in the Rain*
The use of pronouns in teacher-learner conversations
The differences between the present tense and past tense in making requests
Characteristics of electronic language
The use of imperative clauses in advertisements
The differences between code-switching and borrowing
Colour words and their connotations

上面这些关于“语言”的选题有大有小,大题可以小做,小题也可以大做。比如说,“The use of imperative clauses in public service advertisements”是一个小题,但它也可以作为一篇毕业论文的题目。相比之下,“Colour words and their connotations”是个大题,但我们可以大题小做。

(2) 语言学方向

The differences between ideational metaphor and conceptual metaphor
How is a clause like a text?
Hypotaxis and parataxis in English
The essential difference between “a group” and “a phrase”
Why is a phrase like a clause?
Mood in modern Chinese
Cohesive devices in Chinese
A systemic functional analysis of the “let's” clause

在上面这些选题中,也是大小题目都有。“The differences between ideational metaphor and conceptual metaphor”、“How is a clause like a text?”、“Hypotaxis and parataxis in English”等都是大题目,而“The essential difference between ‘a group’ and ‘a phrase’”和“Why is a phrase like a clause?”相对来说就比较小一些;“A systemic functional analysis of the ‘let's’ clause”比较小,但专业性比较强。

(3) 文学方向

The hero in Hemingway's *The Old Man and the Sea*
A character analysis of the rebellious woman Tess
The theme of Hemingway's *Cat in the Rain*
The relationship between the husband and the wife in Hemingway's *Cat in the Rain*
Social significance as reflected in *Pride and Prejudice*
The main characters in Hemingway's novels
The narrative techniques in *A Rose for Emily*
"Nick" as a character in Hemingway's short stories
Symbolism in Robert Frost's "Stopping by Woods on a Snowy Evening"

与语言和语言学方向的研究选题一样，这些与文学研究方向有关的题目也是有大有小。还是那句话：大题可以小做，小题也可以大做。关键是看你会不会做和怎样去做。文学研究可以是文本(小说、诗歌、散文)研究，也可以是文学批评研究。

(4) 翻译方向

How to translate "bu zheteng" (不折腾) into English?
A comparison of two translated Chinese versions of Hemingway's *The Old Man and the Sea*
Domestication and foreignization in translation: an analysis of *Gone with the Wind*
Who are you translating for? — a case study of *Gone with the Wind*
Formal equivalence and functional equivalence in translating poems
Cultural words and untranslatability
The translation of film titles
The translation of public notices

翻译研究包括翻译作品(译文)研究和翻译理论研究，还可以是不同版本的译文比较研究，可以是英译汉研究，也可以是汉译英研究，还可以是笔译研究和口译研究。研究的题目也是可大可小。上面的“A comparison of two translated Chinese versions of Hemingway's *The Old Man and the Sea*”是译文研究，而“Formal equivalence and functional equivalence in translating poems”则是翻译技巧研究。对于本科生来说，翻译理论研究不容易做，也很难有作者自己的东西；因此，建议不要轻易选择翻译理论方面的研究。

(5) 应用语言学与英语教育

Classroom discourse analysis
Learning for communication and learning as communication
The relationship between "correctness" and "appropriateness"
Which is more important in daily social interaction: accuracy or fluency?
The characteristics of classroom language
The advantages of role-play in the language classroom
A learner-centred approach to the teaching of grammar
A task-based approach to the teaching of writing
Why is the grammar-translation method still useful in TEFL?



1.5 结语

在上面的讨论中，我们首先强调为什么英语专业的本科生需要撰写毕业论文，我们希望这里的讨论可以帮助你明白毕业论文撰写的必要性和重要性；然后，我们重点讨论了论文的选题问题，因为好的选题将是非常好的开端，是做好论文的基本保证。我们还特别提醒，在准备做毕业论文之前有哪些问题需要注意；最后，我们从语言、语言学、文学、翻译、应用语言学与英语教育、语言与文化和跨文化交际几个研究方向举例说明什么样的题目可以作为本科毕业论文的选题。这里只是举例说明，事实上可以作为论文选题的题目是非常多的。

一旦你选好了研究的题目，就要开始准备做研究了。在下面一章，我们开始讨论从事研究和写作的基本过程，并对论文写作之前所涉及的步骤进行勾画。

第2章

研究的过程



2.1 引言

在第1章中，我们重点探讨了毕业论文的选题问题。在这一章，我们的重点是讨论写作之前的一些重要步骤。需要特别强调的是，在论文撰写之前必须有足够的研究，没有研究就不可能有论文的写作。因此，本书采取的是一个“以过程为导向”(process-oriented)的写作观点和方法。如果你顺利走完了这个过程，那就领会了撰写学术论文的一个基本套路。



2.2 研究和写作的过程

要完成毕业论文，需经历一个“研究和写作的过程”(the process of researching and writing)。为了写作，我们必须先做研究。因此，可以将论文写作分为三个阶段：(1)写作之前；(2)写作；(3)编辑和完成终稿。

撰写毕业论文的过程是经历“认识——实践——再认识——再实践”的过程，或者说是“理论——事实——理论——事实”的过程。比如说，英语的语法书告诉我们，一般现在时态用于表达现在时间的意义，一般过去时态用于表达过去时间的意义。例如，“I want to tell her the news.”说的是“我”现在的想法，而“When I saw her, I wanted to tell her the news.”说的是“我”过去的想法。这是理论。但是，在语言实践中，我们会碰到别人用一般过去时态来表示现在时间的意义。例如，“Did you want to see me?”、“Could you open the door?”、“I wondered if you could help me.”这些都可以用在现在时间的语境中，这是语言使用的事实。有了这样与我们原先知道的理论不一致的事实，我们就可以开始寻找理论解释，这就是研究过程的开始。等到我们研究有了结果，新的理论就形成了，并可用于指导实践。过了一段时间，我们可能会发现新的理论解释不了更新的语言(使用)事实，我们又开始研究，寻找更新的理论解释。

时,你必须选择一个领域、一个方向,并慢慢地缩小范围,最终找到一个可以研究的题目。如果你对上面所说的这些范围都不感兴趣,那就请你一定要在其中寻找你的相对兴趣所在,并着力培养。因为如果研究的题目是你感兴趣的内容,你一定会乐于去做,并且尽最大努力去做好。如果你要花几个月的时间做你不感兴趣的东西,就会觉得做论文很枯燥,是在受苦、煎熬。所以,研究兴趣非常重要。

3. 选择研究的题目(Selecting your research topic):一旦你确定了研究兴趣和研究范围,那就要选择自己喜欢的研究题目。我们在前面第1章和下面第3章的讨论都涉及到该怎样选择研究的题目。总的说来,一定要选择自己有兴趣并愿意花时间和精力去研究的题目,“小题”可以大做,“大题”也可以小做,关键在于你如何理解你所选的题目和如何处理这一题目。
4. 熟悉研究的背景(Familiarizing yourself with the research background):熟悉研究的背景就是要知道该研究领域目前的基本状况,知道别人已经做了什么,别人是用什么样的方法来进行研究的,他们的研究有什么(新的)成果,但还存在什么样的问题。一旦我们知道别人已经做了什么,就会更清楚我们可以做什么和不能做什么。熟悉研究背景的最好方法是查找现有文献,并有选择地阅读文献。(详见第3章“查找文献与文献综述”的讨论)
5. 查找现有文献(Discovering existing studies and ideas):查找现有文献是熟悉研究背景的一个重要保证。我们将在第3章中进行专门的讨论。
6. 明确研究目的(Identifying your research aim):在撰写毕业论文时,必须清楚你为什么要选择某一题目作为自己的研究重点,你的研究目的是什么。研究目的与你研究的问题紧紧联系在一起。例如,如果你选择了研究“Did you want to see me?”、“Could you open the door?”、“I wondered if you could help me.”和相应的“Do you want to see me?”、“Can you open the door?”、“I wonder if you can help me.”所表达的意义差异,那么你的目的和重点便在于说明两组不同结构在意义表达方面的“差异”上。
7. 阅读相关文献(Reading the relevant literature):阅读相关文献指的是阅读与你研究的题目相关的书籍、文章等材料。通过阅读,你一方面熟悉了研究背景,知道别人已经做了哪些研究,有哪些可以填补的空白,同时也可找到一些有助于你研究的观点,还可以学习别人的研究方法和写作方法。通过阅读文献,你可以对自己的研究计划做进一步的思考,并把自己的研究与现有的研究进行比较,这样就可以发现自己的研究的长处和短处,并试图去改进别人的研究所存在的问题。
8. 边读边记(Taking notes while reading):阅读相关文献很重要;在阅读时也要形成一边阅读一边做笔记的习惯。看到有价值的、对研究有用的东西(包括观点、例子)随时记录下来;看到可以进一步讨论、研究的问题也随时记录下来。千万不要过分相信自己的记忆力。有用的东西如果不随时记录下来,过后要再找回来恐怕就没那么容易了。